

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК“ ЕАД



УТВЪРДИЛ

АНДОН АНДОНОВ  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД

ПОКАНА

МАРИЦА ИЗТОК“ ЕАД  
гр.Раднево

Изм.№

20-04-248

28.01.

2019 г.

обл.Стара Загора

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ - Наименование, адреси и място/места за контакт:**

Възложител: „Мини Марица-изток“ ЕАД

адрес: ул. „Георги Димитров“ № 13, град Раднево 6260, България

място/места за контакт: отдел „Търговски“, отдел „Механооборудване“

телефон: 0417 / 83305, вътр.3323 и 3068; факс: 0417 / 83363

Лице за контакт: Нина Михайлова – Технически сътрудник, отдел „Търговски“ / Мирослав Киров – Инженер механик, отдел „Механооборудване“

e-mail: [nina.mihajlova@marica-iztok.com](mailto:nina.mihajlova@marica-iztok.com)

Интернет адрес / Адрес на Възложителя: [www.marica-iztok.com](http://www.marica-iztok.com)

На основание чл.44, ал.1 от ЗОП, стартираме пазарни консултации за определяне на прогнозната стойност на поръчка с предмет „Доставка на материали за вулканизация на ГТЛ“ по обособени позиции.

Предметът на поръчката е разделен на три обособени позиции:

1. Обособена позиция №1 - Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ
2. Обособена позиция №2-Доставка на вулканизационни материали за топли вулканизации.
3. Обособена позиция №3-Доставка на вулканизационни материали за възстановителен ремонт

Условията за реализиране на поръчката са съгласно Техническите спецификации за трите обособени позиции, неразделна част от настоящата покана.

**Условията на плащане са:** по банков път, в срок до 30 дни след извършена пълна доставка на цялото заявено количество, въз основа на предоставени фактура-оригинал, двустранно подписан приемо-предавателен протокол за доставката и документите съгласно т. 8 от Техническата спецификация за съответната обособена позиция на поръчката.

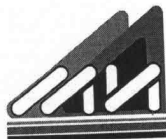
Всеки заинтересован участник може да подаде индикативна оферта за една, две или всички обособени позиции.

Очакваме Вашата индикативна оферта за цената, при която бихте могли да изпълните поръчката при така описаните условия - в срок до 08.02.2019 г., на факс: 0417 / 8 33 63 и/или e-mail: [nina.mihajlova@marica-iztok.com](mailto:nina.mihajlova@marica-iztok.com).

Индикативната оферта трябва да бъде изготвена по образец, приложен към настоящата покана (Приложение № 2).



6260 Раднево, ул. „Георги Димитров“ № 13  
тел.: 0417/8 33 05; факс: 0417/8 26 05  
<http://www.marica-iztok.com> e-mail: [mmi-ead@marica-iztok.com](mailto:mmi-ead@marica-iztok.com)



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „ДОСТАВКА НА МАТЕРИАЛИ ЗА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ“

### ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 1 : „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ“

#### 1. Пълно описание на предмета :

Количество

№	Наименование	Мерна единица	Количество
1	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 1 кг	кг	3 000
2	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 10 кг	кг	24 000
3	Втвърдител за лепило- малка опаковка	бр	***

\*\*\* Втвърдител за лепило за малка опаковка – броят на опаковките на втвърдителя се получава по формулата:  $Bb = 27\,000/Tmo$

**Bb** - брой на опаковките на втвърдителя

**Tmo** – тегло на малката опаковка лепило в кг.

#### 2. Срок на изпълнение на договора – до 12 месеца

#### Начин на изпълнение:

Доставките да се извършват по заявка до 12 месеца от сключване на договора. Срок за изпълнение на всяка заявка – до 3 месеца след възлагането и.

#### 3. Предназначение и условия на работа

Лепилото ще се използва основно за студена вулканизация на гумено-транспортни ленти с текстилен корд – клас EP 2500/4+2 и студена облицовка на барабани за ГТЛ, багери и напипообразуватели.

Възложителят представя следните данни за експлоатационните условия на лентите:

**Вид на лентата:** ГТЛ - В 1800 EP 2500/4+2, 8/4, “X”

#### Стандарти:

- За лентите – БДС 9965-87 или DIN 22102 или еквивалентно
- За гуменото покритие с означение “X” – DIN 22102 или еквивалентен

#### ○ Предназначение:

- ГТЛ е предназначена за транспортиране на откривка и въглища, с едрина на късовете до 500 мм, с относително тегло около 1,5 тона/куб.м. и силна абразивност.

#### ○ Условия на работа на транспортъора:

- Режим на работа - тежък
- Натоварвания - ударни
- Атмосферни влияния – при температури от -25° до +60°C
- Продължителност на работния цикъл – непрекъснат
- Средногодишна използваемост по време – 50%
- Коритообразност на ролконосача – 0,17
- Задвижване на транспортъора: двубарабанно - 3x560 kW
- Скорост на лентата - 5,25 м/сек

#### ○ Производителност:

- Производителността е около 6 300 куб.м./час

**Забележка:** Възложителят си запазва правото част от лепилото да се използва и за вулканизация на ГТЛ с различен от цитирания клас, вид и размери, както и за транспортъори

с различни от цитираните характеристики. Освен това при необходимост се ползва и за облицоване на кофи, елементи от бункери и др.

4. Технически изисквания към лепилото

Предлаганото лепило да отговаря на следните изисквания:

Технологията на слепване на гумено-транспортните ленти – студена вулканизация, пригодна за условията на Дружеството на Възложителя.

**Лепилото да е без съдържание на трихлоретилен.**

Два часа след залепване лепилото да осигурява якост на опън  $\geq 2$  N/mm при всяка от следните комбинации слепвани материали: гума-текстил, гума-гума и гума-метал.

Време на развъртане на лентата- не повече от 3 часа.

Защитата от краткотрайни вредни въздействия върху хората /ако има такива/ да се осъществява по технология и със средства, които са удобни за работа и не смущават манипулациите на работниците.

5. Опаковка, маркировка, етиктиране

Опаковката на лепилото и втвърдителя да осигурява херметичност през целия период на съхранение. Маркировка и етиктиране – стандартни за производителя.

6. Документи за доказване на съответствието

В предложението за изпълнение на поръчката, участникът трябва да представи :

- доказателства от производителя на лепилото, че 2 часа след залепване същото осигурява якост на опън  $\geq 2$  N/mm при всяка от следните комбинации слепвани материали: гума-текстил, гума-гума и гума-метал

- пълно и подробно описание на технологията на слепване, приложима и гарантирана в реалните условия на Дружеството на Възложителя – за лента В 1800 EP 2500/4+2, 8/4, "X".

- гарантиран срок (в работни часове), на който издържа слепването на снадка, направена върху лента от описания тип.

7. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гарантираното време за съхранение на лепилото и втвърдителя в заводска опаковка при 20° по Целзий да бъде не по-малко от 24 месеца, считани от датата на доставка

Гарантирания живот на снадката не може да е по-малък от 12 месеца.

При рекламации, Изпълнителят заменя всички некачествени изделия с нови опаковки и доставя липсващите изделия, изцяло за своя сметка, в това число поема и транспортните разходи за подмяната в срок от 10 /десет/ дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с доказателства по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

8. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

При всяка доставка, Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

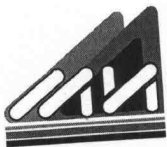
- Сертификат за качество
- Информационен лист за безопасност,

ИЗГОТВИЛ :

**Заличено по чл.2 на ЗЗЛД**

Мирослав Киров  
Инж. механик

Антон Драгов  
Ръководител отдел „Механооборудване”



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „ДОСТАВКА НА МАТЕРИАЛИ ЗА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ”

### ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 2: „Доставка на материали за топли вулканизации”

1. Пълно описание на предмета:  
„Доставка на материали за топли вулканизации”  
Количество:

SAP №	Наименование	МЕ	Колич.
12000000004	Смес каучукова профилна $b = 10$ мм	кг.	9126
12000000025	Смес каучукова профилна $b = 6$ мм	кг.	14327
12000000051	Смес каучукова пов. адхезни свойства спойка $b = 2$ мм	кг.	13572
12000000066	Смес каучукова профилна $b = 12$ мм	кг.	13826
12000000714	Лепило за топла вулканизация за ленти със стоманен корд	кг.	4617
20000009972	Ленти за топла вулканизация $b=2 \times 9$ мм с дължина 3000 мм	бр.	25739
81000000012	Хартия амбалажна	кг.	1638

Горепосочените количества са ориентировъчни. Възложителят има право да не ги заяви в пълният им обем, както и да променя количествата на отделните номенклатури в рамките на общата стойност на договора.

2. Срок на изпълнение на договора - До 12 месеца след сключване на договора по заявка на Възложителя.

Начин на изпълнение: Доставка по заявка. Срок за изпълнение на всяка Заявка – до 10 работни дни.

3. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията:

Показатели на гуменото покритие/протектора/ - DIN 22 102, „X”  
Якост на опън, Мра, min 25.0  
Относително удължение при скъсяване, %, min 450  
Изтриваемост по Шопер-Шлобах, mm<sup>3</sup>, max 120  
Постигане на твърдост по Шор А, усл.ед.  $65 \pm 5$  след вулканизирането.

**Показатели на адхезивната смес /спойка/**

Якост на опън, Мра, min 10.0  
 Относително удължение при скъсяване, %, min 400  
 Постигане на твърдост по Шор А, усл.ед.  $65 \pm 5$  след вулканизирането.  
 Адхезия на каучуковата смес към метален корд по Н-метод, кг, min 9,0

**Показатели на лентичките за топла вулканизация**

Якост на опън, Мра, min 10.0  
 Относително удължение при скъсяване, %, min 400  
 Постигане на твърдост по Шор А, усл.ед.  $65 \pm 5$  след вулканизирането.  
 Дължина: по 3000 мм или кратна на 3000 мм

**Лепило за топла вулканизация**

Концентрация 1:9

**Амбалажна хартия**

Плътност не по-малка от 60 гр./м<sup>2</sup> и не по-голяма от 120 гр./м<sup>2</sup>  
 Ролка с ширина не по-малка от 700 мм

**4. Изисквания за качеството.**

Вулканизационните материали да бъдат нови, неупотребявани, произведени до 30 работни дни преди датата на доставката и са преминали всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им.

**5. Опаковка, маркировка, етикетиране**

Опаковката на изделието трябва да бъде стандартна. Тя трябва да предпазва изделието от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

Незалеждането на материалите преди вулканизацията да се гарантира по механичен път (фолио), а не по химичен.

Всички изделия трябва да бъдат маркирани, като се посочи производителя и всички други данни, съгласно EU-норми

**6. Стандарт/и на които да отговарят (задължително се посочва или еквивалент)**

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и“ навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с доказателства по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

**7. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.**

Гаранционния срок не може да бъде по-малък от 12 месеца, считани от датата на доставката им в склад на Възложителя

Срок за явяване при рекламация – до 3 дни. При рекламации, Изпълнителя заменя всички некачествени изделия с нови изцяло за своя сметка в срок от 10/десет/ дни след датата на подписването на протокол за рекламацията

**8. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:**



При всяка доставка, Изпълнителя се задължава да представи на Възложителя:

- Сертификат за качество на предлаганите изделия
- Информационни листи за безопасност, отговарящи на изискванията на регламент /ЕО/ 1907/2006 г.- на български език, с първата доставка на всеки нов продукт по поръчката или при актуализиране на листа

**СЪГЛАСУВАЛ:**

**Антон Драгов**

Ръководител от

„Оборудване“

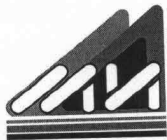
**ИЗГОТВИЛ:**

**Мирослав К**

Инженер м

Заличено по чл. 2 на ЗЗЛД

Заличено по чл. 2 на ЗЗЛД



# „МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД



## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „ДОСТАВКА НА МАТЕРИАЛИ ЗА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ“

### ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № :3 „Доставка на материали за възстановителен ремонт“

#### 1. Пълно описание на предмета:

„Доставка на материали за Възстановителен ремонт“

Количество

№	SAP №	Наименование	МЕ	Количество
1	12000001579	Профил трапецов каучуков В=250мм Н=12мм	кг.	4456
2	12000002202	Спойка б=2mm. В=180mm. L=12000mm.	кг.	1018
3	12000002203	Спойка б=2mm. В=300mm. L=12000mm.	кг.	1274
4	12000002284	Профил трапецов каучуков В=250мм Н=10мм	кг.	1436
5	12000002285	Профил трапецов каучуков В=150мм Н=6мм	кг.	1750

Горепосочените количества са ориентировъчни, Възложителят има право да не ги заяви в пълният им обем, както и да променя количествата на отделните номенклатури в рамките на общата стойност на договора.

**2. Срок на изпълнение на договора - До 12 месеца** след сключване на договора по заявка на Възложителя.

**Начин на изпълнение:** Доставка по заявка. Срок за изпълнение на всяка Заявка – до 10 работни дни.

**3. Технически изисквания към стоката/изделията, и/или материалите влагани при производството на изделията:**

**За профилите:** невулканизирана каучукова смес с качество „Х“ съгласно DIN 22102 или еквивалент. Дължина 3000мм или кратна на 3000мм.

**Показатели за гуменото покритие /протектора/ - DIN 22102 „Х“**

Якост на опън, Мра, min 25.0;

Относително удължение при скъсяване %, min 450

Изтриваемост по Шопер-Шлобах мм<sup>3</sup>, max 120

Твърдост по Шор А усл. ед. 65±5

**За спойката** – невулканизирана каучукова смес с повишени адхезни свойства на спойка със стоманени въжета.

**Показатели на адхезиената смес /спойка/**

Якост на опън Мра, min 10.0;

Относително удължение при скъсяване % min 400;

Твърдост по Шор А усл. ед. 65±5

Адхезия на каучуковата смес към метален корд по Н-метод, кг min 9,0.

#### 4. Изисквания за качеството.

Вулканизационните материали да бъдат нови, неупотребявани, произведени до 30 работни дни преди датата на доставка, от висококачествени материали, отговарящи на изискванията и стандартите, отговарящи на всички отраслови нормали в дадената област и са преминали всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им.

#### 5. Опаковка, маркировка, етикетирание

Опаковката на изделието трябва да бъде стандартна. Тя трябва да предпазва изделието от повреди по време на транспорта, пренасянето, товаренето и разтоварването.

Незалепването на материалите преди вулканизацията да се гарантира по механичен път (фолио), а не по химичен.

#### 6. Стандарт/и на които да отговарят :

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно/и” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

В случай, че се предлага еквивалент, участникът трябва да докаже с подходящи средства, включително с доказателства по чл.52 от ЗОП, че предлаганите решения удовлетворяват по еквивалентен начин изискванията, определени от техническата спецификация.

#### 7. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гаранционния срок не може да бъде по-малък от 12 месеца, считани от датата на доставката им в склад на Възложителя

Срок за явяване при рекламация – до 3 дни. При рекламации, Изпълнителя заменя всички некачествени изделия с нови изцяло за своя сметка в срок от 10/десет/ дни след датата на подписването на протокол за рекламацията

#### 8. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка:

При всяка доставка, Изпълнителя се задължава да представи на Възложителя:

- Сертификат за качество на предлаганите изделия
- Информационни листи за безопасност, отговарящи на изискванията на регламент /ЕО/

1907/2006 г.- на български език, с първата доставка на всеки нов продукт по поръчката или при актуализиране на листа

СЪГЛАСУВАЛ:

Антон Драгов

Ръководител отдела "Оборудване"

ИЗГОТВИЛ:

Мирослав Киров

Инженер механик

Заличено по чл.2 на ЗЗЛД  
Заличено по чл.2 на ЗЗЛД



## ИНДИКАТИВНА ОФЕРТА

Относно поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА МАТЕРИАЛИ ЗА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ ”

ДО:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК”ЕАД

Град Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13

ОТ:

фирма: .....

седалище и адрес на управление: .....

.....

адрес за кореспонденция: .....

.....

тел.: ....., факс: ....., e-mail: .....

### УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявените от дружеството пазарни консултации, Ви представяме нашата индикативна оферта за изпълнение на поръчка с предмет: „ДОСТАВКА НА МАТЕРИАЛИ ЗА ВУЛКАНИЗАЦИЯ НА ГТЛ ”

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката при спазване на всички условия на Възложителя за изпълнение на поръчката, посочени в поканата и техническата спецификация, за обособена позиция № .....е както следва:

#### • Обособена позиция №1 „Доставка на лепило за студена вулканизация на ГТЛ“

№	Материал	Количество		Ед. цена в лв. без ДДС	Обща ст-ст, лв. без ДДС
1	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 1 кг	3 000	кг.		
2	Лепило за студена вулканизация на ГТЛ в опаковка до 10 кг	24 000	кг.		
3	Втвърдител за лепило- малка опаковка	***	бр.		

Лепилото е без съдържание на трихлоретилен. Производител ....., страна на произход ..... (посочва се производителя на лепилото, страна на произход).

Предложената от нас цена включва всички разходи по изпълнението на поръчката и е съобразена с изискванията на възложителя, посочени в техническата спецификация.

#### • Обособена позиция №2: „Доставка на вулканизационни материали за топли вулканизации“

№	Материал	Количество		Ед. цена в лв. без ДДС	Обща ст-ст, без ДДС
1	Смес каучукова профилна б 10 мм	9 126	кг.		

2	Смес каучукова профилна б 6 мм	14 327	кг.		
3	Смес каучукова повишени адхезни св-ва спойка б 2мм	13 572	кг.		
4	Смес каучукова профилна б 12 мм	13 826	кг.		
5	Лепило каучуково за топли вулканизации	4 617	кг.		
6	ЛЕНТА С ЛЕП СЛОЙ ЗА ТОПЛИ ВУЛКАН Б=2Х9ММ	25 739	бр.		
7	Хартия амбалажна	1638	кг.		

Производител ....., страна на произход ..... (посочва се производителя на изделията, страна на произход).

Предложената от нас цена включва всички разходи по изпълнението на поръчката и е съобразена с изискванията на възложителя, посочени в техническата спецификация.

**• Обособена позиция №3:** „Доставка на вулканизационни материали за възстановителен ремонт“

№	Материал	Количество		Ед. цена лв. без ДДС	Обща стойност, лвв. без ДДС
1	Профил трапецов каучуков В=250мм Н=12мм	4456	кг.		
2	Спойка б=2mm. В=180mm. L=12000mm.	1018	кг.		
3	Спойка б=2mm. В=300mm. L=12000mm.	1274	кг.		
4	Профил трапецов каучуков В=250мм Н=10мм	1436	кг.		
5	Профил трапецов каучуков В=150мм Н=6мм	1750	кг.		

Производител ....., страна на произход ..... (посочва се производителя на изделията, страна на произход).

Предложената от нас цена включва всички разходи по изпълнението на поръчката и е съобразена с изискванията на възложителя, посочени в техническата спецификация.

*\*Всеки заинтересован участник може да подаде индикативна оферта за една, две или всички обособени позиции.*

Дата: ..... Г.

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

..... (име и фамилия)

..... (длъжност на представляващия участника)